

## Что нужно знать детям о 9-1-1

*Знают ли Ваши дети где  
можно попросить помощь в  
ситуации опасности?*

- научите детей как просить помощь
- помогите детям выучить их адрес и телефон, держите эту информацию письменно рядом с каждым телефоном
- объясните детям, чтобы они отвечали на все вопросы оператора и не вешали трубку пока им не скажут
- объясните детям опасность делать 9-1-1 звонки без необходимости

## Почему опасно звонить 9-1-1- без необходимости

Пустые 9-1-1 звонки это не только потеря времени и денег, но могут быть опасными, если все линии или операторы заняты пустыми звонками, тот кто нуждается в помощи не сможет ее получить.

# 9-1-1

**ИСПОЛЬЗУЙ  
ТОЛЬКО ПРИ  
НЕОБХОДИМОСТИ**



SP 227-R, 1999/10  
(9-1-1 Emergency-Russian)

## В СЛУЧАЕ ОПАСНОСТИ

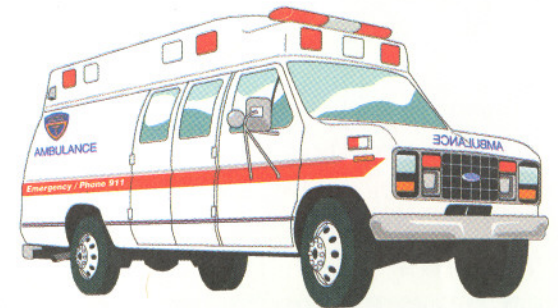
### ПОЖАРНАЯ ПОМОЩЬ



### ПОЛИЦИЯ



### СКОРАЯ ПОМОЩЬ



# 9-1-1

# Звоните 9-1-1

за помощью  
в случаях:

- пожара
- правонарушений
- необходимости скорой медицинской помощи



## Что такое 9-1-1?

9-1-1 это универсальная служба в случаях опасности, которая предоставляет услуги скорой медицинской помощи, полиции, пожарной охраны и доступна в Метро Торонто 24 часа в день.

## Когда пользоваться службой?

В ситуациях, когда безопасность людей или сохранность собственности под угрозой. Вы можете, например, позвонить 9-1-1 при пожаре, преступлении, необходимости скорой медицинской помощи.

## Если Вам нужно позвонить в полицию, но это не срочно.

Если ваше заявление не срочно звоните по телефону (416) 808-2222, это телефон полиции в Торонто Пользуйтесь этим телефоном в случаях не являющихся опасностью для жизни или собственности, например при жалобах на шум, потерянных или найденных предметах.

## Как использовать 9-1-1

Говорите спокойно и четко. Назовите какая служба Вам необходима. Будьте готовы предоставить следующую информацию:

- что случилось?
- место происшествия?
- Ваше имя, адрес и телефон.

Пожалуйста не прекращайте разговор так как может потребоваться дополнительная информация. **НЕ ВЕШАЙТЕ ТРУБКУ** пока оператор не скажет Вам.

## Если Вы не говорите на английском языке.

Постарайтесь сообщить оператору язык на котором Вы можете разговаривать. Вы вероятно услышите различные звуки и краткие разговоры пока Вас не соединят с переводчиком. Переводы доступны примерно с 140 языков.

## Звонки в кризисных ситуациях бесплатны

Звонить Вы можете бесплатно с любого телефона автомата или переносного телефона в Метро Торонто, просто набирая 9-1-1.



**TDD/TTY**  
**(Телефон для глухонемых)**

Для доступа к TTY в случае опасности наберите 9-1-1, после чего нажимайте кнопку «space bar» пока Вам не ответят. В не критических ситуациях пользуйтесь телефоном: (416) 467-0493 также нажимая кнопку «space bar» пока Вам не ответят.